

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) της 12ης Δεκεμβρίου 2012, *Cerafogli* κατά ΕΚΤ (F-43/10).
- 2) Αναπέμπει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης.
- 3) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 114 της 20.04.13.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2015 — Ιταλία και Ισπανία κατά Επιτροπής
(Υποθέσεις T-124/13 και T-191/13) ⁽¹⁾**

(Γλωσσικό καθεστώς — Προκηρύξεις γενικών διαγωνισμών για την πρόσληψη διοικητικών υπαλλήλων και βοηθών διοικήσεως — Επιλογή της δεύτερης γλώσσας μεταξύ τριών γλωσσών — Γλώσσα επικοινωνίας με τους υποψηφίους των διαγωνισμών — Κανονισμός 1/58 — Άρθρο 1δ, παράγραφος 1, άρθρο 27 και άρθρο 28, στοιχείο στ', του ΚΥΚ — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Αναλογικότητα)

(2015/C 389/30)

Γλώσσες διαδικασίας: η ιταλική και η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τον P. Gentili, avvocato dello Stato) (υπόθεση T-124/13) και Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Centeno Huerta, στη συνέχεια J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado) (υπόθεση T-191/13)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: στην υπόθεση T-124/13, J. Currall, B. Eggers και G. Gattinara, και στην υπόθεση T-191/13, J. Currall, J. Baquero Cruz και B. Eggers)

Παρεμβαίνουν υπέρ της προσφεύγουσας Ιταλικής Δημοκρατίας: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Centeno Huerta, στη συνέχεια J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado)

Αντικείμενο

Στην υπόθεση T-124/13, αίτημα για την ακύρωση, πρώτον, της προκηρύξεως του γενικού διαγωνισμού EPSO/AST/125/12, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα προσλήψεων βοηθών στους τομείς του ελέγχου, της λογιστικής και των χρηματοοικονομικών, και της οικονομίας/στατιστικών (ΕΕ 2012, C 394 Α, σ. 1), δεύτερον, της προκηρύξεως του γενικού διαγωνισμού EPSO/AST/126/12, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα προσλήψεων βοηθών στους τομείς της βιολογίας, των βιοεπισημών και της υγείας, της χημείας, της φυσικής και επιστημών των υλικών, της πυρηνικής έρευνας, των έργων πολιτικού μηχανικού και μηχανολογίας, της ηλεκτρολογίας και ηλεκτρονικής (ΕΕ 2012, C 394 Α, σ. 11), και τρίτον, της προκηρύξεως του γενικού διαγωνισμού EPSO/AD/248/13, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα προσλήψεων διοικητικών υπαλλήλων (AD 6) στους τομείς της ασφάλειας κτιρίων και της μηχανικής σε ειδικές τεχνολογίες κτιρίων (ΕΕ 2013, C 29 Α, σ. 1), και, στην υπόθεση T 191/13, αίτημα για την ακύρωση της προκηρύξεως του γενικού διαγωνισμού EPSO/AD/248/13.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ενώνει τις υποθέσεις T-124/13 και T-191/13 προς έκδοση κοινής απόφασης.
- 2) Ακυρώνει την προκήρυξη του γενικού διαγωνισμού EPSO/AST/125/12, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα προσλήψεων βοηθών στους τομείς του ελέγχου, της λογιστικής και των χρηματοοικονομικών, και της οικονομίας/στατιστικών, την προκήρυξη του γενικού διαγωνισμού EPSO/AST/126/12, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα προσλήψεων βοηθών στους τομείς της βιολογίας, των βιοεπιτημών και της υγείας, της χημείας, της φυσικής και επιστημών των υλικών, της πυρηνικής έρευνας, των έργων πολιτικού μηχανικού και μηχανολογίας, της ηλεκτρολογίας και ηλεκτρονικής, καθώς και την προκήρυξη του γενικού διαγωνισμού EPSO/AD/248/13, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα προσλήψεων διοικητικών υπαλλήλων (AD 6) στους τομείς της ασφάλειας κτιρίων και της μηχανικής σε ειδικές τεχνολογίες κτιρίων.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει, πέραν των δικών της εξόδων, και τα δικαστικά έξοδα της Ιταλικής Δημοκρατίας στην υπόθεση T-124/13 και τα δικαστικά έξοδα του Βασιλείου της Ισπανίας στην υπόθεση T-191/13.
- 4) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά του σε σχέση με την παρέμβαση που άσκησε στην υπόθεση T-124/13.

(¹) EE C 164 της 8.6.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Σεπτεμβρίου 2015 — Petro Suisse Intertrade κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-156/13 και 373/14) (¹)

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν με σκοπό την πρόληψη της διαδόσεως των πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Δημόσιος φορέας μη ανήκων στον πυρήνα της κρατικής δομής — Ενεργητική νομιμοποίηση — Παραδεκτό — Δικαίωμα ακροάσεως — Υποχρέωση κοινοποιήσεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Δικαίωμα ιδιοκτησίας)

(2015/C 389/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Petro Suisse Intertrade Co. SA (Pully, Ελβετία) (εκπρόσωποι: J. Grayston, solicitor, P. Gjørtler, G. Pandey, D. Rovetta, N. Pilkington και D. Sellers)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Bishop και I. Ρόδιος)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως, αφενός, της απόφασης 2012/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (EE L 356, σ. 71), καθώς και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1264/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (EE L 356, σ. 55) και, αφετέρου, της απόφασης του Συμβουλίου η οποία περιέχεται στο από 14 Μαρτίου 2014 έγγραφο περί διατηρήσεως των περιοριστικών μέτρων κατά της προσφεύγουσας.